



Ecriture Scolaire et Universitaire: Corpus, Analyses
Linguistiques, Modélisations Didactiques

Programme du colloque international

*Analyser de grands corpus scolaires et universitaires :
des questions pour la recherche et pour la formation*

Université de Bordeaux, site de la Victoire, 28 - 30 juin 2022

Renseignements et inscriptions : <https://ecalm.sciencesconf.org/>



Mardi 28 juin

09H30 - 10H00

Accueil

10H00 - 10H15

Ouverture institutionnelle

10H15 - 10H45

Introduction au colloque : Claire DOQUET, Université de Bordeaux - INSPE Académie de Bordeaux, Lab-E3D & Clesthia

10H45 - 12H30

Session *Utilisation des corpus d'écrits scolaires dans la formation des enseignants*

Introduction : Claudine GARCIA-DEBANC, Université de Toulouse Occitanie Pyrénées, CLLE & SFR AEF

Véronique PAOLACCI, Université de Toulouse - INSPE Toulouse Occitanie Pyrénées, CLLE & SRF AEF

« Former les futurs professeurs à l'enseignement de l'écriture / réécriture »

Françoise BOCH, Université Grenoble Alpes, Lidilem

« Quels leviers pour mieux écrire en tant qu'apprenti-chercheur? Etude des annotations et de leurs effets sur la réécriture de propositions de communication »

12H30 - 14H00

Pause Déjeuner

14H00 - 16H15

Session *Utilisation des corpus d'écrits scolaires dans la formation des enseignants*

Olivia LEWI, Sorbonne Université - INSPE de Paris, STIH

« De l'analyse de pratiques à l'évolution de la posture de correcteur : des corpus d'annotations comme outils de formation des enseignants »

Veronica UJCICH, Université de Bologne

« La faute à qui ? Une enquête sur les idées et les pratiques de correction dans l'école primaire à l'aide d'un questionnaire électronique »

Florence MAUROUX, Université de Toulouse Occitanie Pyrénées, CLLE & SFR AEF

« La réécriture collaborative au cycle 2 : les choix didactiques d'enseignants débutants pour soutenir la révision de textes narratifs en CE1 »

Belinda LAVIEU-GWOZDZ, Université de Paris-Est

Thierry PAGNIER, INSPE Académie de Créteil, CIRCEFT-Escol.

« L'étude de la langue sur les murs de classe : une ressource mobilisable pour écrire »

16H15 - 16H35

Retour sur la session : Bernadette KERVYN, Université de Bordeaux - INSPE Académie de Bordeaux, Lab - E3D.

16H35- 16H50

Pause

16H50 - 17H15

Présentation de la ressource E-CALM : Claude PONTON, Université Grenoble Alpes, Lidilem

17H15 - 18H15

Conférence plénière : Christiane DONAHUE, Université du Maine, Etats-Unis

« De l'analyse qualitative à l'exploration de données massives : enjeux pour les recherches autour de l'écrit universitaire »

18H15 - 20H00

Atelier de dégustation de vin ou visite de la ville

Mercredi 29 juin

09H30 - 12H30

Sessions parallèles :
Orthographe / Cohérence et cohésion textuelles

Orthographe

Introduction Catherine BRISSAUD,
Université Grenoble Alpes, Lidilem,

Claude PONTON, Université Grenoble Alpes, Lidilem,

Belinda LAVIEU, Université Paris - Est Créteil, Circef - Escol.

« Cartographie des usages et des erreurs orthographiques sur les adjectifs dans des écrits par des élèves de 6 à 15 ans »

Celine GUERROUACHE, Université Sorbonne Nouvelle, Clesthia

« Les procédures orthographiques des jeunes élèves au préscolaire : écritures approchées et explications métagraphiques »

Cohérence et cohésion textuelles

Introduction Josette REBEYROLLE,
Université Toulouse Jean-Jaurès, CLLE,

Gilles TABOURDEAU, Université de Poitiers, FoReLLIS,

Marianne VERGEZ - COURET, Université de Poitiers, FoReLLIS

« Compétences textuelles chez le jeune enfant non lecteur - scripteur : constitution d'un corpus de productions écrites en dictée à l'adulte et méthodologie d'analyse »

Véronique PAOLACCI, INSPE Toulouse Occitanie Pyrénées, Université Toulouse Jean-Jaurès & SFR AEF, CLLE

Eduardo CALIL, et **Cristina FELIPETO**, Université Fédérale d'Algoas, Laboratoire de Manuscrits Scolaires (LAME)

« Emplois de la ponctuation et commentaires spontanés sur ces emplois en production écrite chez les élèves français et brésiliens au début du

10H30 - 10H50

Pause

Orthographe

Sandrine WATTELET, Cergy Paris Université, Agora

« Décrire les acquisitions morphographiques dans la sphère nominale en 2ème primaire (CE1) par l'analyse des verbalisations métagraphiques »

Rafaela GUIETTREZ-CACERES, Universidad de Almería

Elisa FARINA, **Lilia TERUGGI** Università Degli Studi di Milano-Bicocca

Catherine BRISSAUD, **Claude PONTON**, Université Grenoble Alpes, Lidilem

« Segmentation en mots dans des écrits d'élèves de 2P dans trois langues romanes et catégories grammaticales impliquées »

Anne DISTER, Université Saint-Louis, Bruxelles

Marie-Louise MOREAU, Université de Mons
« Des phonèmes aux graphèmes »

Cohérence et cohésion textuelles

Anne SARDIER, Université de Limoges, Centre de Recherches Sémiotiques

« Lisotopie à l'épreuve des textes d'élèves de CE. Étude réalisée à partir d'un extrait du corpus ECRISCOL »

Adeline CHAILLY, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage

Marie-Noëlle ROUBAUD, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage

« Ce que l'organisation discursive des textes d'élèves de 8 à 11 ans nous apprend sur les procédés d'écriture »

Myriam BRAS, Université Toulouse Jean-Jaurès, CLLE & SFR AEF

Laure VIEU, CNRS, IRIT

« Annotation de la cohérence dans un corpus de textes d'élèves d'école et collège »

12H30 - 14H00

Pause Déjeuner

14H00 - 16H30

**Sessions parallèles :
Orthographe / Cohérence et cohésion textuelles**

Orthographe

Agnès FURMAN, Université Paris Sorbonne, STIH
« Un corpus pour observer le traitement des formes verbales dans les rédactions des collégiens »

Sarah DE VOGUË, Université Paris Nanterre, MoDyCo
« Ce qui se joue dans les finales verbales en i (s / t) ou u (s / t) : observations à partir d'un corpus d'erreurs recueillies »

Solenn PETRUCCI, Haute École Pédagogique du Canton de Vaud
« Un état des lieux des compétences orthographiques d'étudiant-e-s se destinant à l'enseignement primaire ou secondaire »

Yomna SAFWAT, Université d'Ain Chams
« Le Français en Égypte : analyse d'un corpus d'écrits d'apprenants dans le secteur universitaire »

Cohérence et cohésion textuelles

Christophe BENZITOUN, Université de Lorraine, ATILF
Dominique LEGALLOIS, Université Sorbonne Nouvelle, Lattice
« Grilles syntaxiques, jonction propositionnelle et relation de cohérence : trois niveaux d'analyse pour cartographier l'évolution des compétences rédactionnelles (CE2-6e) »

Solène AUDEBERT-POULET, Université Sorbonne Nouvelle, Clesthia
« Évaluer la cohérence et la cohésion textuelle par l'écrit mais aussi par le recours au dessin »

Sonia CASTAGANET-CAIGNEC, Université de Bretagne Occidentale - INSPE de Bretagne, CREAD
« Ecrire à partir d'un support multimodal : quelle progression du primaire au lycée »

Gervaise PICRON, Magali PAQUOT, Anne-Catherine SIMON, Université Catholique de Louvain
« Stades évolutifs de la compétence rédactionnelle à l'université : tentative de modélisation à partir de l'analyse quantitative de deux corpus d'écrits universitaires »

14H50 - 16H30

Pause

16H50 - 17H30

Retour sur les deux sessions : Catherine SCHNEDECKER (Université de Strasbourg, LILPA) pour la cohérence-cohésion, **Christian SURCOUF** (Université de Lausanne) pour l'orthographe

17H30 - 19H00

Session posters

Atelier de découverte de corpus d'écrits scolaires et manipulation de logiciels d'Analyse de Données Textuelles.

20H - __

Soirée festive

Jeudi 30 juin

09H00 - 10H00

Conférence plénière : Rudolf MAHRER, Université de Lausanne
« Du temps pour parler, de l'espace pour écrire »

10H00 - 12H40

Session *Interventions des enseignants sur les écrits des élèves*

Introduction par Elisabeth BAUTIER, Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis, Circeft

Arnaud MOYSAN, Université Sorbonne Nouvelle, Clesthia - Circeft

« De la consigne aux dispositifs d'écriture complexes : sur quoi portent les corrections des enseignants au collège ? »

Sara MAZZIOTTI, Université Sorbonne Nouvelle, Clesthia

«Sanctionner, suggérer, questionner : étude des modalités énonciatives de commentaires d'enseignants sur les copies de leurs élèves à l'école primaire et leurs effets sur la réécriture »

10H00 - 12H40

Marie BEILLET Université Paris Nanterre, MoDyCo
Elodie LANG, Université Paul Valéry Montpellier, Laboratoire de linguistique diachronique, de sociolinguistique et de didactique des langues

« Profils de correcteurs et formation à l'évaluation : impact des représentations dans les traces d'interventions des enseignants »

Claudine GARCIA-DEBANC, Université de Toulouse Jean Jaurès – INSPE Toulouse Occitanie Pyrénées, CLLE & SFR AEF
Myriam BRAS, Université de Toulouse Jean Jaurès, CLLE
Laure VIEU, CNRS, IRIT

« Croiser des annotations expertes de la cohérence textuelle et des jugements de cohérence formulés par des enseignant.e.s »

12H40 - 14H00

Pause Déjeuner

14H00 - 15H10

Session Interventions des enseignants sur les écrits des élèves

Béatrice DAL BO, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage

Corinne GOMILA, Université de Montpellier - INSPE, Praxiling

« Discours enseignant dans les écrits d'étudiants de master MEEF : description et analyse des annotations portées sur les copies »

Caroline SCHEEPERS et Karine DEJEAN, Université Saint-Louis Bruxelles

« Les interventions professorales dans les copies des étudiants : des représentations aux pratiques effectives »

Marie-Paule JACQUES, Université Grenoble Alpes, Lidilem

« Une typologie pour caractériser les commentaires des enseignants sur les textes des étudiants dans le supérieur »

15H10 - 15H30

Retour sur la session : Sylvie PLANE, Sorbonne Université, STIH

15H30 - 16H00

Clôture du colloque

E-CALM

Ecriture Scolaire et Universitaire: Corpus, Analyses
Linguistiques, Modélisations Didactiques

anr[®]



Sorbonne Nouvelle
CLESTHIA - EA 7345
langage, systèmes,
discours



LIDILEM
Université Grenoble Alpes

LAB - E3D
Laboratoire Epistémologie
et didactiques des disciplines / université
de BORDEAUX

université de BORDEAUX
INSPE Institut national
supérieur du professorat
et de l'éducation
Académie de Bordeaux